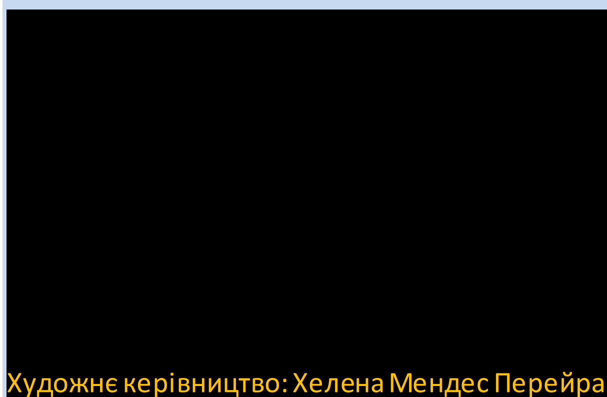


XXII МІЖНАРОДНА МИСТЕЦЬКА БІЄНАЛЕ СЕРВЕЙРА/ WE MUST TAKE ACTION! / ПОТРІБНО ДІЯТИ!

16 липня-31 грудня.

Через 44 роки після першого дня утопії, у 2022 році, найстаріша бієнале на Піренейському півострові та одна з найстаріших і найактуальніших сучасних мистецьких програмних структур у Португалії хоче діяти та спонукати мистецтво та художників думати про світ і глобальні надзвичайні проблемні ситуації, які стосуються кожного.

Розглядаючи надзвичайну кліматичну загрозу та актуальні питання, такі як сталість, неможливо не згадати важливість молодої активістки, шведки Грети Тунберг (2003 р.н.) та її внесок у висування питань, пов΄язаних із навколишнім середовищем, на глобальному політичному порядку денному. Одна з його знакових фраз: «Ви повинні діяти. Ви повинні зробити неможливе. Тому що здаватися ніколи не є вибором». А отже, девіз теми XXII Міжнародної мистецької бієнале Сервейра, змінюючи тему на першу особисту множину: WE MUST TAKE ACTION! / ПОТРІБНО ДІЯТИ!



Художнє керівництво: Хелена Мендес Перейра

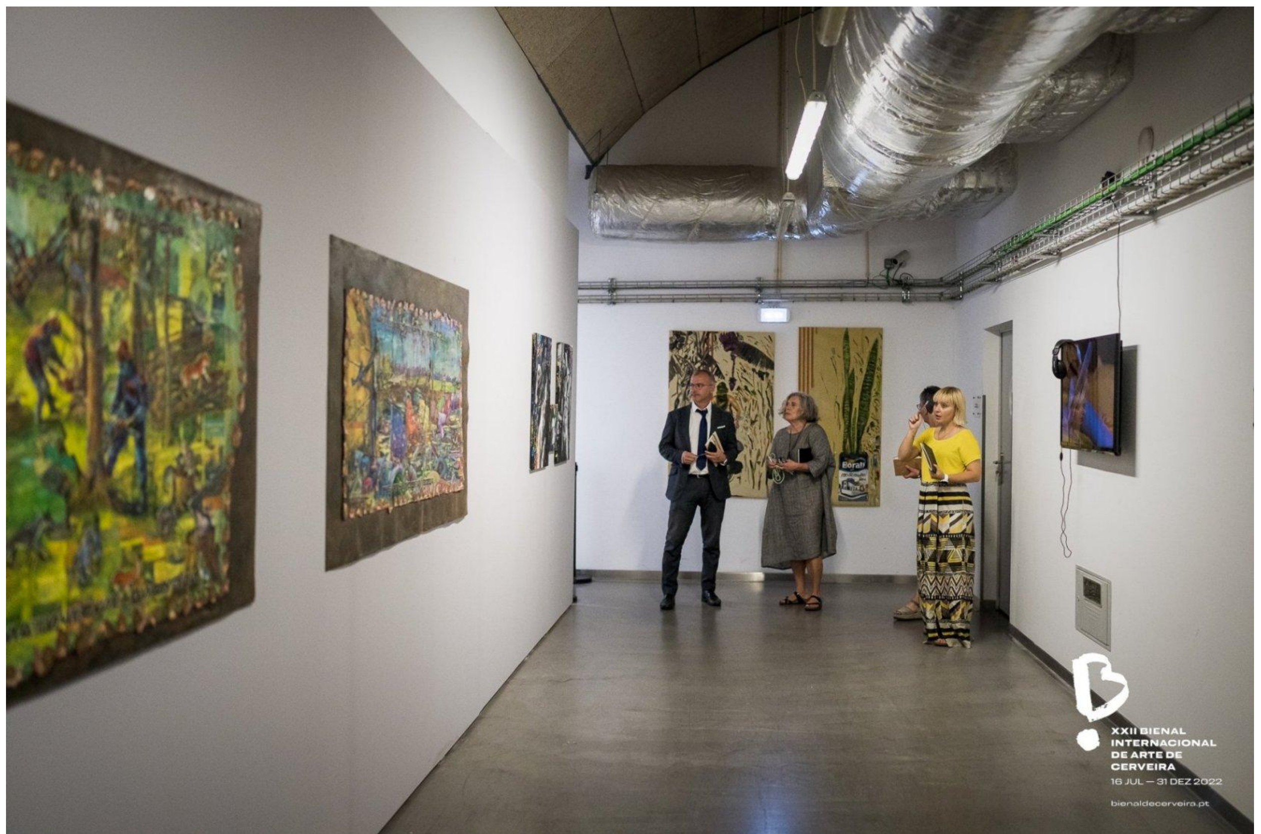


Під мистецьким керівництвом Хелени Мендес Перейра, подія зберігатиме формат, прийнятий після першого видання (1978), з такими програмними напрямками: данина Хелені Алмейда, країна-гость – Японія, міжнародний конкурс, запрошені артисти, міжнародні конференції, резиденції та інтервенційна мистецька діяльність, діяльність у муніципалітеті В. Н. де Сервейра, виставкові центри в Міньо та Галісії, кураторські проекти, майстерні та екскурсії та мистецтво в громадських місцях.

Що характерно для Міжнародної мистецької бієнале Сервейра, на цьому міжнародному конкурсі було подано рекордну кількість 1164 робіт із загальної кількості 741 заявок від художників із 50 країн. У рамках міжнародного конкурсу публіці буде представлено 96 робіт 77 художників із 18 країн світу, до яких приєднаються запрошені художники, більшість із яких були нагороджені на попередніх конкурсах.

Серед представлених художників чимало вже відомих у світі імен:

Фернандо Веласкес\ Уругвай, Беатріс Кунья\ Португалія, Франциско Трепа\ Португалія, Андре Мартус\ Німеччина, Марко Морейра\ Португалія, Василіс Карвуніс\ Греція, Мауріц Беттгер\ Німеччина, Каміла Соато\ Бразилія, Нгі Нгуєн\ В'єтнам (Nguyen Trinh Thi), Інес Телес\ Португалія.



□ Призове журі XXII Міжнародної мистецької бієнале Сервейра вже зібралося!

Художники та їхні нагороджені роботи будуть оголошені на відкритті цієї суботи (16:00), за яким ви також зможете стежити в прямому ефірі на нашій офіційній сторінці у Facebook та Youtube.

Члени журі Премії:

▪ Хелена Мендес Перейра (художній керівник XXII Міжнародної бієнале мистецтв Сервейра);

▪ Ізабель Пірес де Ліма (заступник голови ради директорів фонду Serralves, почесний професор Університету Порту та повний професор факультету мистецтв Університету Порту на пенсії);

▪ Жоао Рібас (Куратор і виконавчий директор REDCAT - Рой і Една Дисней/CalArts Theatre)*;

▪ Лаура Кастро (Північний регіональний директор культури);

▪ Руї Тейшейра (голова ради директорів Fundação Bienal de Arte de Cerveira та президент міської ради Віла-Нова-де-Сервейра);

*Зазначимо, що Жоао Рібас брав участь дистанційно з Лос-Анджелеса, де він живе і працює;

Варто відзначити, що вперше за 44 роки історії Мистецької бієнале Сервейра на ній є й наш український арт десант. Це Олег Харч та його дружина Ольга Шувалова зі своїми диковиними “punk collage” творами: **П’ята частина. «Губить людей Вода» (The fifth part. "Losing people Water")** та **Частина КЛІМАТИЧНІ ДІФУЗІЇ «БЕРЕЖІТЬ ПРИРОДУ – МАТЬ ВАШУ» (“PROTECT THE NATURE – GODDAMN IT”. Part: CLIMATE DIFUSIONS) .**





Естетична унікальність події також полягає в різноманітності наративів та інтерпретацій, поданих у різних контекстах. На додаток до інтеграції робіт у публічний простір «Vila das Artes» та сприяння культурній децентралізації, подія знову розширюється на Північну Португалію та Галісію, з виставками в: Alfândega da Fé (Casa da Cultura Mestre José Rodrigues).), у Камінья (Муніципальний музей), у Монсао (Галерея мистецтв Cine Teatro João Verde), у Віла-Верде (Муніципальна бібліотека професора Мачадо Вілела) і в Понтеведрі (Museo de Pontevedra).



Зміцнюючи інтернаціоналізацію події, Fundação Bienal de Arte de Cerveira продовжуватиме процес цифрової трансформації, програмуючи подію, одночасно з виставками та заходами для особистого та онлайнового насолоди (інтервʼю, екскурсії, передача мистецьких втручань та інше дії). У сфері думки.

Виставка вшановує Хелену Алмейду (1934-2018), художницю, яка значною мірою відображає дух, виражений у цьому тексті. Виставка матиме назву EGO_ERGONOMIA і проходитиме рівно через 40 років після створення художником роботи Black Out» (1982), яка у 1984 році в рамках IV Міжнародної мистецької бієнале Сервейра, що проходила з 4 серпня по 2 вересня, був лауреатом премії, присудженої муніципалітетом Віла-Нова-де-Сервейра. Загалом буде виставлено 10 робіт Хелени Алмейди, а також роботи 10 робіт запрошених художників.



Helena Almeida, Pintura habitada [Inhabited painting], 1975, acrylic on photograph, 42 x 47.5 cm, Coll.Banco Privado Português, S.A. – In liquidation, deposited at the Fundação de Serralves — Museu de Arte Contemporânea, Porto © Photo: Filipe Braga © Fundação de Serralves, Porto.

Мистецька бієнале Сервейра (Bienal de Arte de Cerveira) в різні часи приймало зірок арт сцени. Можемо згадати у 1980 та 1986 роках участь номера 1 в Португалії- Кабріта (Cabrita), 1982 рік Іржі Колара (Jiri Kolár) одного з топових художників після воєнного часу Чешської республіки. Вже 2011 рік Мистецька бієнале Сервейра приймало Джейка і Діноса Чепменів (Jake & Dinos Chapman) зі Сполученого Королівства, відомих нам потім на Арсенале Бієнале. А в2013 рік всесвітньо відома Марина Абрамович (Marina Abramovic).

BC

fundação bienal de cerveira

Full list of participants XXII Cerveira International Art Biennial:

Sebastião Castelo Lopes\ Portugal

Thiago Azevedo\ Brasil

Daniela Granja\ Brasil

Francesca Fini\ Itália

Fernando Velázquez\ Uruguai

Gabriel Borem\ Brasil

Ticiano Rottenstein\ França/Brasil

Francis O'Shaughnessy\ Canadá

Antonieta Martinho\ Portugal

Jéssica Pereira Gaspar\ Portugal

Ruth Lodeiro\ Espanha

Daniela Medina Poch\ Colômbia\ Espanha

André Silva\ Portugal

Héctor Prats\ Espanha

Beatriz Cunha\ Portugal

Vasilis Karvounis\ Grécia

Sérgio Gomes Costa\ Portugal

Francisco Trêpa\ Portugal

Oleg Kharch\ Olga Shuvalova\ Ucrânia

Claudia Seber\ Brasil

António Fortuna\ Portugal

Yola Vale\ Portugal

Clara de Cápua\ Brasil

Eva Gaspar\ Portugal

Victor Gonçalves\ Brasil

Svenja Tiger\ Alemanha

Daniela Pinheiro\ Portugal

Jano Muñoz\ Espanha

Berru\ Portugal

Sónia Carvalho\ Portugal

Marisa Piló\ Portugal

Andre Martus\ Alemanha

Marcio Pimenta\ Brasil 0

Kateryna Bortsova\ Ucrânia

Lorenzo Bordonaro\ Portugal/ Itália

Carmen Rios-Seidel\ França

Marco Moreira\ Portugal

Jésus s.Baptista\ França/ Portugal

Evgenia Emets\ Rússia

Leonor Neves\ Portugal

Romano Saraiva\ Portugal

Yohana Oizumi\ Brasil

Maurits Boettger\ Alemanha

Larissa Camnev\ Brasil

Enrico Gaido\ Itália

Jéssica Burrinha\ Portugal

Costanza Givone\ Itália\Portugal

Camila Soato\ Brasil

Rosa (García)\ Espanha

Katie Lagast\ Bélgica

Nguyen Trinh Thi\ Vietname

Najla Leroy\ Brasil

Filipa Cruz\ Portugal

Lia Cunha\ Brasil

Aricia Machado

Coletivo Lute como uma Gorda\ Brasil

Lemos & Lehmann\ Espanha

Tomé Capa \Portugal
Seonah Chae\ Coreia do Sul

Vânia Kosta\ Portugal

Ana Claudia Cibrao\ Portugal

Rachael Louise Bailey\ Reino Unido

Inês Teles\ Portugal

Carolina Colichio\ Brasil

Francisco Badilla\ Chile

Tetsuya Maruyama\ Japão

Samuel Ferreira\ Portugal

Rafael Alves\ Portugal

Neide Carreira\ Portugal

Emiliano Dantas\ Brasil

Vicente Arteiro\ Portugal

Eduarda Ferreira\ Portugal

Maciel Cardeira\ Portugal